بسمه تعالی				
مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۱ تبریز **دبیرستان دوره اول مشکاة**	سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴	پایه: **هشتم**	نام درس : **عربی**	
نام : نام خانوادگی :	تاریخ امتحان:**۱۴۰۳/۱۰/۰۸**	مدت امتحان : ۶۰ دقیقه		شماره داوطلب:
	جایگاه:	نام دبیر: آقای راثی		

ردیف	سوالات	بارم
۱	ترجمه کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده را بنویسید. الف) لِأَنَّ الشَّعْبَ الْایرانیَّ شَعبٌ مِضیافٌ : .....مهمان دوست.... ب) أنَا أُحِبُّ الرِّیاضَةَ : ....ورزش....	۰/۵
۲	در هر مورد کلمه متفاوت (از نظر معنا و مفهوم یا دستوری) را مشخص کنید. الف) باب ☐ نافِذَة ☐ رِسالَة ☐ جِدار ☐ ب) تخرجینَ ☐ لاعِبونَ ☐ فاعِلینَ ☐ مُدَرِّسات ☐	۰/۵
۳	کلمات مترادف را با علامت (=) و کلمات متضاد را با علامت (#) مشخص کنید. الف) أمْس ≠ غَد ب) شاهَدَ = رَأی	۰/۵
۴	ترجمه درست را مشخص کنید. الف) اَذکُرُ کُلَّ کَلِمات السَّنَةِ الْماضیَةِ. به یاد آوردم همه کلمات سال گذشته را ☐ به یاد می‌آورم همه کلمات سال گذشته را ☐ ب) یَسْمَعُ سِنجابٌ کَلامَهُما. می‌شنود سنجابی سخن آن دو را ☐ می‌شوند آن دو سخن سنجاب را ☐	۰/۵
۵	عبارت‌های زیر را ترجمه کنید. الف) والِدَتُکَ تَجلِسُ عَلَی الْکُرسیِّ. .....مادرت مینشیند روی صندلی... ب)جِئتُ إلی ایران و شاهَدتُ المُدُنَ المقدسةَ.....آمدم به ایران و شهرهای مقدس را دیدم..... ج) مَوقِفُ الْحافلات أمَامَکَ ....ایستگاه اتوبوس ها روبروی تو است..... د) أ تَذهَبینَ مَعَ أُختِکِ. .....آیا می روی همراه خواهرت..... ذ) هُمْ لَعِبوا کُرَةَ الْقَدَمِ. .....آنها فوتبال بازی میکنند.....	۵
۶	سخنان حکیمانه زیر را ترجمه کنید. الف) مَنْ سَألَ عَلِمَ ....هرکس... .....پرسید.... ....دانست..... ب) «وَ مَنْ یَشْکُرْ فَإنَّمَا یَشْکُرُ لِنَفْسِهِ» و هر کس .شکر کند.. .....پس جز این نیست.... ...که شکر میکنند.. برای خودش.	۱/۵
۷	در جدول زیر، جاهای خالی را تکمیل کنید. **عربی** | **فارسی** | **عربی** | **فارسی** سَمَحَ | اجازه داد | تَسْمَحینَ | اجازه می دهی شَرِبْنا | نوشیدیم | نَشرَبُ | می نوشیم یَسْأَلُ | می‌پرسد | سَیَسأَلُ | خواهد پرسید عَلِمْتَ | دانستی | تَعلَمُ | می‌دانی	۱
۸	در هر مورد، فقط زیر فعل خط بکشید و نوع فعل(مضارع یا ماضی) را بنویسید. الف) «وَ جَعَلْنا مِنَ الْماءِ کُلَّ شَیْءٍ حَیٍّ»....ماضی.....ب) أنتِ سَوْفَ تَفحَصینَ الْمَریضَةَ: .....مضارع..... ج) أنَا مُمَرِّضَةٌ. أخدِمُ کُلَّ الْمَرضی: ....مضارع.....	۱/۵

www-kanoon-ir

۹	با توجه به متن، به سئوالات به عربی پاسخ دهید. كانَ فَرَسٌ صَغيرٌ مَعَ اُمِّهِ فی قَريَةٍ. قالَتْ اُمّ الْفَرَسِ لِوَلَدِها: أطلُبُ مِنْکَ حَمْلَ هذه الْحَقيبَةِ إلَى الْقَريَةِ الْمُجاورَةِ. هوَ يَحْمِلُ الْحَقيبَةَ وَ يَذْهَبُ إلَى الْقَريَةِ الْمُجاورَةِ. فی طَريقِهِ يُشاهِدُ نَهْراً، يَخافُ الْفَرَسُ وَ يَسْأَلُ بَقَرَةً واقِفَةً جَنْبَ النَّهرِ: «هَلْ أقدِرُ عَلَى العُبورِ»؟ اَلْبَقَرَةُ تَقولُ: «نَعَم؛ لَيسَ النَّهْرُ عَميق» سِنجابٌ يَقولُ: «لا؛ أيُّهَا الْفَرَسُ الصَّغيرُ، أنتَ سَتَغْرَقُ فی الْماءِ، هذا النَّهرُ عَميقٌ جِداً». الف) ما حَمَلَ الفَرَسُ الحَقيبَةَ. ص ☐ غ ☒ ب) أينَ ذَهَبَ الفَرَسُ؟ .....الی القریه المجاوره..... ج) ما قال السِنجابُ لِلفَرَسِ؟ .....انتَ ستغرَق فی الماء.....	۰/۷۵
۱۰	گزینه مناسب را انتخاب کنید. الف) ..... الْمُوَظَّفان ، صادقان. هاتان ☐ هذان ☒ ب) أنَا سَوْفَ ..... أَلی بِلادی فی الأُسبوعِ الْقادِمِ. أرجِعُ ☒ رَجَعْتُ ☐ ج) أيُّهَا الْخَبّازُ الْمُحتَرَمُ، هَل ..... بَعدَ دَقائق؟ تَعْمَلُ ☒ تَعْمَلَينَ ☐ د) أ أنت ..... بِجَمْعِ الْفَواكِه بَعدَ يَومَين ؟ بَدَأتُ ☐ تَبْدَئينَ ☒ ذ) اَلْعاقِلُ ..... إلَى الْيَسارِ وَ الْيَمينِ ثُمَّ يَعبُرُ الشّارِعَ. تَنْظُرُ ☐ يَنْظُرُ ☒	۱/۲۵
۱۱	کلمه هماهنگ با ترکیب‌های ردیف (الف) را از ردیف (ب) انتخاب کنید و در مقابل آن بنویسید. (در ردیف (ب) یک کلمه اضافه است) (الف) (ب) ۱ ـ أربَعَة، ..۴... ، سِتّة. ۱ ـ اَلذَّهَب ۲ ـ اَلْجَنَّةُ تَحتَ أقدامِهِنَّ: .....۵..... ۲ ـ اَلْحَديقَة ۳ ـ مَكانُ الْأشجار: .....۲..... ۳ ـ اللِّسان ۴ ـ اَلْوَقتُ مِثْلُهُ: ...۱..... ۴ ـ خَمسَة ۵ ـ اَلأُمَّهات	۱
۱۲	سئوالات زیر درباره شماست. برای هر سوال، به عربی پاسخ کوتاه بنویسید. الف) ما اِسمُکَ (اِسمُکِ)؟ .اسمی (نام دانش آموز).. ب) کَیفَ حالُکَ (حالُکِ)؟ ...انا بخیر... ج) فی أیِّ صَفٍّ أنتَ (أنتِ) ؟ .فی الصف الثامن.. د) ماذا فی یَدِکَ (یَدِکِ) ؟ ...القلم....	۱

۱- تصحیح اول:		
کتبی و شفاهی	جمع	باحروف
نام ونام خانوادگی :		
امضاء :		

۲- تصحیح دوم:		
کتبی و شفاهی	جمع	باحروف
نام ونام خانوادگی :		
امضاء :		

۱- تصحیح نهایی:		
کتبی و شفاهی	جمع	باحروف
نام ونام خانوادگی :		
امضاء :		